

впровадженні механізму контролю за обсягом і якістю створюваних документів із метою упередження появи непотрібних і надлишкових...». У ДСТУ 4423:2005 «Інформація та документація. Керування документаційними процесами» можна знайти дещо інше трактування: «галузь керування, що відповідає за ефективний і систематичний контроль за створенням, прийманням, зберіганням, використанням, передаванням до архіву, вилученням для знищення службових документів, охоплюючи процеси відбирання та зберігання в документальній формі свідчень, інформації про ділову діяльність».

Отже, термінологічні особливості діловодства – ознака часу та зміни орієнтації мислення. Розвиток технологій, збільшення потоків документації в установах призводять до різнопланового тлумачення зазначеного терміна: «керування документаційними процесами» і «документаційне забезпечення управління», де спільним для трьох варіантів трактування є оперування поняттями «документ», «управління», а відмінним – широта охоплення діяльності організації; у цьому випадку «документаційне забезпечення управління» є ширшим поняттям, оскільки охоплює діяльність установи в цілому, а не окремого підрозділу, що здійснює керування потоків документації.

*Науковий керівник: Стецик Х.М.,  
канд. філол. наук, викладач*

УДК 001.4: 81'1: 004. 4 (043.2)

**Велько Д.О.**

*Національний авіаційний університет, Київ*

## **ЖАРГОНІЗМИ У МОВІ КОМП'ЮТЕРНОГО ІНЖЕНЕРА**

Метою цієї роботи є аналіз найпоширеніших жаргонізмів серед програмних інженерів, способів їх творення та причин використання.

У час бурхливого розвитку сфери інформаційних технологій спостерігається збільшення термінів у тих професіях, які тісно пов'язані з цією сферою. Проте не менш швидко, у порівнянні з термінами, розвиваються і жаргонізми, які активно використовуються серед програмістів та інженерів. Оскільки інформаційні технології широко розповсюджені і увійшли ледь не до кожного аспекту життя сучасної людини, відповідно вузькопрофесійна лексика стає все більш поширеною поза межами первинної сфери використання. На нашу думку, є потреба у аналізі найбільш поширених термінів та жаргонізмів, які використовують студенти спеціальності «програмна інженерія», задля глибшого розуміння доцільності їх використання майбутніми фахівцями.

Жаргон – це комплекс лексики та експресивних виразів, характерний

для будь-якої соціальної групи. Зазвичай, жаргон виникає у соціальних групах об'єднаних спільними інтересами і професія програмного інженера слугує хорошим прикладом цього явища.

Професіоналізм – слова й мовленнєві звороти, характерні для мови людей певних професій. Обидва лексичні явища не відповідають нормам літературної мови.

У статті “Комп’ютерний жаргон” П.В. Ліхолітов зазначає, що жаргонізми відрізняються від термінів грубо-фамільярним забарвленням. У них, як і в професійній лексиці програмістів багато англіцизмів.

Основними методами творення жаргонізмів, що використовуються студентами фаху «програмна інженерія», є:

1) Скорочення:

- ноутбук – «ноут» (скорочена назва портативного персонального комп’ютера);

- віндовс – «вінда» (скорочна назва операційної системи Windows);

- макінтош – «мак» (скорочна назва операційної системи Macintosh).

2) Універбація:

- материнська плата – «мати» (назва частини апаратного забезпечення комп’ютера);

- специфікація – «спека» (назва документа з переліком вимог до ПЗ);

- програмне забезпечення – «софт» (назва сукупності програм);

- джава розробник – «джавіст» (розробник, який пише програмний код на мові Java).

3) Запозичення з англійської мови;

- слово «кодер» від англійського жаргонізму «coder», що описує професію, головним обов’язками якої є написання коду;

- слово «дев» від англійського жаргонізму «dev» / «developer», є синонімом слова «кодер».

4) Професійні терміни англійського походження, які вже мають україномовний еквівалент:

- клауд – cloud (хмара зберігання даних);

- білдити – tobuild (збирати білд);

- Юзер – user (користувач).

Серед причин використання жаргонізмів можна виділити оригінальність назв, легкість використання а також відчуття причетності до окремої культури розробників (що, на нашу думку, є головною причиною виникнення жаргонізмів).

Аналіз показав, що найбільш домінуючими професіоналізмами у мові програмних інженерів є слова, які стосуються програмного забезпечення, його архітектури, розробки та тестування, оскільки саме з цим пов’язані їхні основні обов’язки.

*Науковий керівник: Сенчило Н.О.,  
канд. філол. наук, викладач*